Schriftenreihe des Forum Helveticum

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **ReferenceList**

Zeitschrift: **Schriftenreihe = Collection / Forum Helveticum**

Band (Jahr): **6 (1995)**

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schriftenreihe des FORUM HELVETICUM

Bereits erschienen:

1988 Heft 1
Hans Peter Tschudi
Die Zukunft des Sozialstaates

1989 Heft 2
Roland Ruffieux u.a.
Qualitatives Wachstum

1990 Heft 3
Roland Ruffieux u.a.
Vier- und Vielsprachigkeit in der Schweiz

1992 Heft 4
Roland Ruffieux u.a.
Die Schweiz und das demokratische Erwachen Osteuropas

1993 Heft 5
Walter Buser u.a.
Die Zukunft des öffentlichen Dienstes in der Schweiz

Scopo

1 Il Forum Helveticum intende discutere e chiarire i problemi che concernono
- lo sviluppo delle idee nella Svizzera e all'estero,
- le responsabilità e l'affermazione del nostro sentimento nazionale,
- gli obblighi della Svizzera nell'ambito della comunità dei popoli.

2 Esso favorisce in particolare l'informazione e la discussione sui problemi critici della vita pubblica.

3 Esso stimola gli sforzi tendenti a questi fini. (Art. 2 degli statuti)

But

1 Le Forum Helveticum se donne pour tâche d'étudier et de discuter les problèmes concernant
- l'évolution des idées en Suisse et à l'étranger,
- nos responsabilités collectives et l'affirmation de notre sentiment national,
- les devoirs de la Suisse au sein de la communauté des peuples.

2 Il favorise en particulier l'information et le libre dialogue sur des questions critiques.

3 Il stimule les efforts tendant à ces fins. (Art. 2 des statuts)

Aufgaben

1 Das Forum Helveticum bezweckt die Erörterung und Klärung von Fragen
- der geistigen Entwicklung in der Schweiz und im Ausland
- der nationalen Verantwortung und Selbstbehauptung
- der Verpflichtung der Schweiz in der Völkergemeinschaft.

2 Es begünstigt insbesondere die Information und die Diskussion über kritische Fragen des öffentlichen Lebens.

3 Es fördert Bestrebungen, die diesen Zielen dienen. (Art. 2 der Statuten)

Membri

La qualità di membro può essere acquisita da associazioni che si occupano dei problemi definiti all'articolo 2. Possono essere membri:
a) organizzazioni centrali d'associazioni svizzere;
b) organizzazioni che si estendono a tutta la Svizzera, non raggrupate in organizzazioni centrali;
c) assiciazioni culturali d'importanza nazionale. (Art. 3 degli statuti)

Membres

La qualité de membre peut être acquise par des associations qui s'occupent des problèmes définis à l'article 2. Ce peuvent être
a) soit des organisations faîtières d'associations suisses;
b) soit des organisations s'étendant à l'ensemble de la Suisse non groupées dans une organisation faîtière;
c) soit des associations culturelles d'importance nationale. (Art. 3 des statuts)

Mitgliedschaft

Die Mitgliedschaft setzt die Beschäftigung mit den Problemen, wie sie in Artikel 2 umschrieben sind, voraus; sie kann erworben werden
a) von Dachorganisationen schweizerischer Vereinigungen;
b) von gesamtschweizerischen Organisationen ohne Dachorganisationen;
c) von kulturellen Vereinigungen von nationaler Bedeutung. (Art. 3 der Statuten)